

KIM IL SUNG

**DIE INFORMATIONSTÄTIGKEIT
DER NICHTPAKTGEBUNDENEN
MUSS DER SACHE DER
SOVERÄNITÄT DER
VÖLKER DIENEN**

WERKTÄTIGE DER GANZEN WELT, VEREINIGT EUCH!

KIM IL SUNG

**DIE INFORMATIONSTÄTIGKEIT
DER NICHTPAKTGEBUNDENEN
MUSS DER SACHE DER
SOVERÄNITÄT DER
VÖLKER DIENEN**

Rede auf der 4. Konferenz der Minister
für Information der blockfreien Staaten

15. Juni 1993

Verehrte Repräsentanten!

Genossen und Freunde!

Voller Freude darüber, dass die 4. Konferenz der Minister für Information der Nichtpaktgebundenen in unserem Land eröffnet worden ist, heiße ich die Minister und Vertreter aus vielen Ländern und die Vertreter internationaler Organisationen, die an diesem Forum teilnehmen, aufs Herzlichste willkommen.

Es ist von überaus großer Bedeutung, dass die Informationsminister der die Souveränität anstrebenden blockfreien Länder an einem Ort zusammenkommen, die erreichten Erfolge und gesammelten Erfahrungen auf dem Gebiet der Information austauschen und eine gemeinsame Strategie für die weitere Entwicklung des Austausches und der Zusammenarbeit festlegen.

Ich bin fest davon überzeugt, dass diese Zusammenkunft aufgrund Ihrer aktiven Anstrengungen hervorragende Ergebnisse erzielen und so einen Beitrag dazu leisten wird, die nationale Informationstätigkeit der blockfreien und der Entwicklungsländer zu fördern, eine neue internationale Informationsordnung zu schaffen, die Bewegung der Nichtpaktgebundenheit zu festigen und das große Werk, die Verwirklichung der Souveränität in der ganzen Welt, zu realisieren.

Sehr geehrte Repräsentanten!

Die Menschheit lebt gegenwärtig im Zeitalter einer neuen historischen Wende, und die progressiven Völker des Erdballs stehen vor der gemeinsamen Aufgabe, den Gang der Zeit der Souveränität tatkräftiger denn je zu beschleunigen und eine neue, souveräne Welt aufzubauen.

Es ist das gemeinsame Streben der Völker unseres Planeten und eine historische Aufgabe der gegenwärtigen Epoche, eine neue, freie und friedliche Welt ohne Vorherrschaft und Unterjochung, ohne Aggression und Krieg aufzubauen.

Dem Kalten Krieg, der die Vorwärtsbewegung der Geschichte be-

hinderte, wurde zwar ein Ende gesetzt, aber die überlebten Kräfte, die gegen die Tendenz zur Souveränität ankämpfen und mit Gewalt die Weltherrschaft zu erlangen beabsichtigen, existieren immer noch. Die dem Imperialismus wesenseigenen Widersprüche, die während des Kalten Krieges aufgrund der Konfrontation zwischen den Supermächten zeitweilig verdeckt blieben, treten mit seiner Beendigung ans Licht und bringen viele Probleme hervor. Derzeit treten in der westlichen Welt unter den komplizierten Verhältnissen, unter denen man je nach der Interessenlage einander abstößt und sich miteinander verschwört, Tendenzen der Bildung neuer Blöcke hervor und werden die Mächte zur Erweiterung der eigenen politischen, ökonomischen und militärischen Herrschaftssphäre immer unverhohlener. Parallel dazu vertiefen sich die Unterschiede zwischen den reichen, entwickelten kapitalistischen und den armen Entwicklungsländern mit jedem Tag. Wir sollten niemals vergessen, dass die Kernwaffen, Militärblöcke, Finanzmittel, die reaktionäre bürgerliche Kultur und alle anderen Mittel, die in den Händen der alten Kräfte liegen, als Werkzeug für Vorherrschaft, Ausplünderung, Aggression und Einmischung Anwendung finden und die blockfreien und der Entwicklungsländer eben dabei zum Hauptobjekt und Hauptopfer werden.

Der Aufbau einer neuen, souveränen Welt, die die Menschheit herbeisehnt, setzt voraus, das Erbe aus der Zeit des von der Geschichte verworfenen Kalten Krieges so schnell wie möglich zu liquidieren, die Umtriebe, die auf das Zurückdrehen des Rades der Geschichte in die Vergangenheit gerichtet sind, zu durchkreuzen und die internationale Gesellschaft zu demokratisieren, damit alle Länder und Nationen auf dem internationalen Schauplatz gleichermaßen ihr Selbstbestimmungsrecht ausüben können.

In der Bewegung der Nichtpaktgebundenen geht es darum, angesichts der aggressiven Blöcke gegen Herrschaftsstreben und Unterjochung aufzutreten, die Souveränität zu verteidigen und die internationale Solidarität der souveränen Länder zu stabilisieren. Die Bewegung der

Nichtpaktgebundenen ist ihrem Wesen nach eine Bewegung für die Demokratisierung und die Durchsetzung der Souveränität in der ganzen Welt. Solange auf dem Erdball Kräfte existieren, die nach Vormacht, Herrschaft, Einmischung, Aggression und Ausplünderung streben, muss diese Bewegung weiterentwickelt und als eine Hauptkraft beim Aufbau einer neuen, souveränen Welt weiter ausgebaut und gestärkt werden. Eben dieser Prozess wird zum Prozess der Demokratisierung und der Durchsetzung der Souveränität in der ganzen Welt.

Alle Regierungen und Völker der blockfreien Länder sollten, eng zusammengeschlossen unter dem Banner der Souveränität, des Friedens und der Freundschaft, energisch darum ringen, ihre Bewegung auszubauen und weiterzuentwickeln und das große Werk, die Verwirklichung der Souveränität in der ganzen Welt, zu vollenden.

Bei der Weiterentwicklung dieser Bewegung und der Gestaltung einer neuen, souveränen Welt kommt der Informationstätigkeit eine überaus große Bedeutung zu.

In der Gegenwart, in der die Volksmassen in die Arena der Geschichte getreten sind und ihr Schicksal eigenständig gestalten, wird die Informationsarbeit zu einer wichtigen Front, an der das Neue mit dem Alten und das Progressive mit dem Reaktionären in schärfster Konfrontation steht und ein erbitterter Kampf zwischen ihnen entbrennt.

Die Imperialisten haben gegenwärtig die modernen großen Informationsmittel im Alleinbesitz und verbreiten gemäß ihren Absichten und Belangen in gewaltigem Umfange die reaktionäre Ideologie und Kultur wie auch entstellte Nachrichten. Sie unterdrücken die gerechten Stimmen der Völker, manipulieren die öffentliche Meinung auf ihre Weise, erdichten Lügen, beschönigen ihre volksfeindliche Gesellschaft und befürworten Aggression und Krieg. Solange die gegenwärtige internationale Informationsordnung fortbesteht, in der die Imperialisten eine Monopolstellung einnehmen, ist es ausgeschlossen, die Souveränität der Völker der progressiven Länder der Welt zu verfechten und in den internationalen Beziehungen das Prinzip der Gerechtigkeit durchzusetzen.

Die heutige Realität verlangt von den blockfreien und den Entwicklungsländern, die informative Tätigkeit rasch voranzubringen und die Rolle der progressiven Information entscheidend zu verstärken.

Die Hauptmission der Informationstätigkeit der Nichtpaktgebundenen besteht in dem aktiven Beitrag zur gerechten Sache der Völker für die Souveränität, den Frieden und den sozialen Fortschritt. Die Informationstätigkeit der Nichtpaktgebundenen muss eine echte Vertreterin der progressiven Länder und Völker, die die Souveränität verteidigen, und eine mächtige Führerin werden, die die Völker zur Verwirklichung der Sache der Souveränität mitreißt. Sie muss auch eine faire Richterin der Geschichte sein, die die Gerechtigkeit verteidigt und die Ungerechtigkeit verurteilt.

Damit die Informationstätigkeit der Nichtpaktgebundenen ihrer zeitgenössischen Mission und Rolle vollauf gerecht werden kann, müssen diese Länder in der Informationstätigkeit unentwegt an dem antiimperialistischen und souveränen Standpunkt festhalten und konsequent das Prinzip der Gerechtigkeit durchsetzen.

Antiimperialismus und Souveränität sind das Grundideal der Bewegung der Nichtpaktgebundenheit. Die Informationseinrichtungen der blockfreien Länder sind verpflichtet, das aggressive und räuberische Wesen des Imperialismus und seine neokolonialistischen Methoden mit scharfen Federn ausführlich zu entlarven, gegen das Eindringen der bürgerlichen Ideologie und Kultur, die wie Rauschmittel wirken und den gesunden Geist der Menschen erkranken lassen, entschlossen vorzugehen und die reaktionäre Informationsoffensive der Imperialisten mit einer fortschrittlichen Informationsoffensive konsequent zu zerschlagen. Die Informationsmittel der blockfreien Länder müssen den gerechten Kampf der nach Souveränität, Unabhängigkeit und sozialem Fortschritt strebenden Völker umfangreich darstellen und propagieren, die Stimme der internationalen Solidarität mit diesem Kampf stärken, alle Formen der Herrschaft, der Einmischung und der Aggression verurteilen, die die Freiheit und die Rechte des Menschen verletzen und die Souveränität der Länder und der Nationen zertreten sowie den Weltfrieden bedrohen.

Die Weiterentwicklung der Informationstätigkeit der Nichtpaktgebundenen und die Erhöhung der Rolle der fortschrittlichen Informationsmittel erfordern, den internationalen Austausch und die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Information auszubauen.

Hierin liegt eine wichtige Gewähr dafür, die nationale Information der Nichtpaktgebundenen voranzubringen und die gerechten Stimmen der progressiven Völker der Welt weiter zu verstärken.

Dank der gemeinsamen Anstrengungen der Nichtpaktgebundenen wurden in den vergangenen Jahren auf den Gipfelkonferenzen dieser Staaten und auf verschiedenen anderen internationalen Konferenzen gemeinsame Strategien und Resolutionen für den Ausbau des Austausches und der Zusammenarbeit im Bereich der Information angenommen und dementsprechend ein internationales System zur Zusammenarbeit bei der Informationstätigkeit geschaffen sowie internationale Informationsorganisationen gebildet, die ihre Tätigkeit aufgenommen haben. Das ist ein wertvoller Erfolg und eine wichtige Voraussetzung für die erfolgreiche Verwirklichung der Süd-Süd-Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Information.

Den blockfreien Ländern obliegt es, auf der Grundlage der im Bereich der Information erzielten Errungenschaften und ausgehend von den Prinzipien des Geistes der kollektiven Selbsthilfe, der Gleichberechtigung, des gegenseitigen Vorteils und des sich gegenseitig ergänzenden Austausches Erfolge und Erfahrungen auszutauschen und miteinander eng zusammenzuarbeiten. Das wird beim Voranbringen der Informationstätigkeit einschließlich der Verstärkung der nationalen Informationsmittel jedes Landes, der Ausbildung der Mitarbeiter für diesen Bereich, der Sicherung der Mannigfaltigkeit und der Schnelligkeit der Information gute Ergebnisse bringen.

Die Festigung der internationalen Informationsorganisationen und des internationalen Systems zur Zusammenarbeit bei der Informationstätigkeit und die Erhöhung ihrer Funktion und Rolle – das ist von großer Bedeutung für die Herstellung einer neuen, dem Prinzip der Gerechtigkeit entspre-

chenden internationalen Informationsordnung. Die blockfreien Länder sind verpflichtet, durch gemeinsame Anstrengungen die Funktion und Rolle der internationalen Informationsorganisationen wie des bereits geschaffenen, von den Regierungen betriebenen Rates für die Nachrichtenkoordinierung zwischen den blockfreien Staaten und des Nachrichtenagenturpools dieser Länder zu erhöhen und Maßnahmen zur weiteren Festigung des internationalen Systems zur Zusammenarbeit bei der Informationstätigkeit einzuleiten. Die Regierungen, die fortschrittlichen Organisationen und Persönlichkeiten verschiedener Länder erheben derzeit die vernünftige Forderung, neue internationale Informationszentren zu schaffen, die die Stimmen der Gerechtigkeit und Souveränität unparteiisch zu vertreten vermögen. Solche Informationszentren sollten an bestimmten Orten der verschiedenen Kontinente auf unserem Planeten entstehen. Dann werden sie eine wichtige Rolle dabei spielen, das überholte internationale Informationssystem zu beseitigen und ein neues zu schaffen, und einen wirksamen Beitrag zur Beschleunigung der großen Sache, der Verwirklichung der Souveränität in der ganzen Welt, leisten können.

Die PdAK und die Regierung unserer Republik haben seit den ersten Tagen des Aufbaus der neuen Gesellschaft große Anstrengungen auf den Aufbau und die Entwicklung einer eigenständigen nationalen Information gerichtet. Wir sorgten dafür, dass die Informationsarbeit sich konsequent vom eigenständigen Denken leiten ließ, dass alle Informationseinrichtungen zum Eigentum der Volksmassen, der Herren des Staates und der Gesellschaft, wurden und dass die Information zur Verwirklichung der gerechten Sache unseres Volkes für Souveränität, Unabhängigkeit und Sozialismus beitrug.

Unsere Informationstätigkeit nimmt die Rolle eines Bahnbrechers wahr, der das revolutionäre Bewusstsein des Volkes und seinen schöpferischen Enthusiasmus weckt und die Massen führt, sodass alle Menschen sich durch einheitliches Denken und Wollen fest zusammenschließen und ihrer Verantwortung und Rolle als Hausherrn im Kampf für den sozialistischen Aufbau vollauf gerecht werden können. Lässt man die Rolle der Informa-

tion außer Acht, kann man weder vom großen Fortschritt und der raschen Entwicklung unserer Gesellschaft noch von all den hervorragenden Erfolgen unseres Volkes in der Revolution und beim Aufbau sprechen. Unsere Informationseinrichtungen entfalten durch eine vielfältige Informations- und Propagandatätigkeit einen energischen Ätherkrieg gegen den Imperialismus und alle Formen der Ungerechtigkeit, um so die Beziehungen der Freundschaft und Zusammenarbeit mit den blockfreien und den Entwicklungsländern auszubauen, und leisten dadurch einen aktiven Beitrag zur Verwirklichung der Sache der Souveränität der Völker der Welt.

Unser Volk verteidigt heute unter den schwierigen Bedingungen, unter denen die Imperialisten unaufhörlich zu Aggressions- und Interventionsakten greifen, den Sozialismus, in dem die Juche-Ideologie verkörpert ist und die Volksmassen im Mittelpunkt stehen, verhilft ihm zu größerer Ausstrahlungskraft und führt den Kampf für die Vereinigung des Heimatlandes nach dem Prinzip der nationalen Souveränität.

Die internationalen reaktionären Kräfte schlagen mit dem Ziel, unsere Republik, die im Osten unter dem hoch erhobenen Banner des Sozialismus voranschreitet, zu isolieren und zu erdrosseln, Lärm gegen unsere Republik und komplizieren somit die Lage auf der Koreanischen Halbinsel. Sie sind fieberhaft bestrebt, unter Mobilisierung ihrer reaktionären Informationsmittel unsere realen Verhältnisse zu entstellen und unsere sozialistische Ordnung und die gerechte Sache unseres Volkes zu verleumden und zu verunglimpfen. Aber Lug und Trug vermögen niemals die Wahrheit zu verdunkeln, keinerlei Störmanöver und Machenschaften werden unserem Volk, das voller Überzeugung von der Richtigkeit seiner Sache und im engen Zusammenschluss um die Partei voranschreitet, den Weg versperren können. Fest überzeugt davon, dass es selbst Herr des eigenen Schicksals ist und dass es auch die Kraft hat, sein eigenes Geschick zu gestalten, kämpfte unser Volk einmütig geschlossen, wodurch es ihm gelang, ein hervorragendes sozialistisches Land, das souverän, selbstständig und zum Selbstschutz fähig ist, aufzubauen. Unserem Volk ist der mit Blut und Schweiß errungene Sozialismus, in dessen Mittelpunkt die Volksmassen

stehen, lebenswichtig und eine Herzenssache. Unser Volk ist kein Volk, das sich vor einer Drohung oder Verleumdung und Verunglimpfung beugt oder vor einer schwierigen Situation sein Kredo aufgibt. Es wird unabhängig davon, ob die Situation sich günstig oder ungünstig verändert, auf dem souveränen, von der Juche-Ideologie gewiesenen Weg, auf dem Weg zum Sozialismus weiterhin tatkräftig voranschreiten.

Bei dieser Gelegenheit möchte ich den Regierungen und Informations-einrichtungen der blockfreien Länder und den Informationsorganisationen dieser Staaten meinen tief empfundenen Dank für die aktive Unterstützung des gerechten Kampfes unseres Volkes und ihre Solidarität mit ihm aussprechen und verleihe der Erwartung Ausdruck, dass sie die Stimmen der Solidarität noch lauter erheben werden.

Der Kampf um die Realisierung des erhabenen Ideals der Bewegung der Nichtpaktgebundenheit und um deren weitere Festigung und Entwicklung gehört zur unerschütterlichen Außenpolitik der Regierung unserer Republik. Unser Volk und die Regierung der DVRK werden auch künftig unter dem Banner der Souveränität, des Friedens und der Freundschaft in Geschlossenheit mit allen blockfreien Ländern eng zusammenarbeiten und aktiv für die Verstärkung und Entwicklung der Bewegung der Nichtpaktgebundenen und für den Sieg der großen Sache der Verwirklichung der Souveränität in der ganzen Welt kämpfen. Die Regierung der DVRK wird alle Anstrengungen für den Ausbau des Austausches und der Zusammenarbeit mit den blockfreien und den Entwicklungsländern auf dem Gebiet der Information unternehmen und ihre Verantwortung und Pflichten aufrichtig wahrnehmen.

Sie, die Delegierten, sind Bahnbrecher der Gesellschaft, die sich der Realisierung des erhabenen Ideals der Bewegung der Nichtpaktgebundenheit widmen, und teure Gäste unseres Volkes. Unser Volk wird Sie überall aufrichtig empfangen und herzlich willkommen heißen.

Ich hoffe, dass Sie während Ihres Aufenthaltes bei uns frohe und nützliche Tage verbringen, und wünsche Ihnen von ganzem Herzen große Erfolge in Ihrer künftigen gerechten Tätigkeit.